

## 「サイクルツーリズムPRパンフレット作成業務」

### 公募型プロポーザル提案説明書

#### 1 業務名

サイクルツーリズム PR パンフレット作成業務

#### 2 業務の目的

「さっぽろグローバルスポーツコミュニケーション」は、北海道・札幌のスポーツ環境を生かした交流人口の拡大・地域活性化に資する事業を展開しており、スポーツツーリズムの促進に取り組んでいるところです。現在、北海道・札幌を訪れる観光客に対し、市内の移動手段としてレンタサイクルなどを活用し観光名所などを回る「都市型サイクリング」の取り組みを行っています。

そこで、市内の観光名所やモデルコース、レンタサイクルの使用方法などを掲載した「都市型サイクリング」についてPRするパンフレットを日本語と中国語（繁体）で制作し、台湾などからの観光客の誘致につなげることを目的とします。

#### 3 主な用途

旅行会社への配布、イベントにおける配布、観光案内所における配架、レンタサイクルチケット販売所での配布など、都市型サイクリングをPRする様々な場面で活用する。

#### 4 業務委託期間

業務委託期間は、契約締結日から平成31年3月29日までの間とする。

#### 5 予算規模

本業務の上限は1,250千円（消費税及び地方消費税を含む）とする。

#### 6 業務の内容

##### (1) パンフレットデータ制作

ア パンフレットの企画、執筆、翻訳、編集、レイアウトデザイン等、パンフレットデータ制作に係る業務一式を行う。制作物の内容については、受託者において

各施設や所管企業等へ直接連絡を取るなどにより、最新情報を確認すること。  
使用する写真データは、さっぽろ観光写真ライブラリーに掲載される写真のほか、受託者において用意をすること。

#### イ パンフレットに掲載する必須事項

- ・札幌の観光施設の情報  
(時計台、テレビ塔、大通公園、円山公園、札幌ビール園など代表的な施設を中心に掲載する)
- ・市内の中心部と広域の地図を掲載する。地図には観光施設やポロクルサイトなどの場所をプロットすること
- ・サイクリングのモデルコース（4～5カ所）とそれぞれ通過する観光スポットを掲載する（モデルコースは、さっぽろグローバルスポーツコミュニケーションから提供する）
- ・札幌市内の観光情報
- ・レンタサイクル「ポロクル」の利用方法
- ・その他、必要情報

#### ウ パンフレットの仕様

A2版（外3つ折り+経本4つ折り）、4色/4色カラー、コート90kg

※このサイズを基本とするが、さらに適したものがあれば、提案すること

#### エ 言語

日本語、中国語（繁体字）の2言語

### （2）印刷

日本語1,000部、中国語（繁体字）3,000部を、（1）ウの仕様に基づき印刷する。

## 7 成果物

以下の成果物を指定した場所へ納品すること。

- （1）6（2）の印刷したパンフレット
- （2）下記データ（DVD等のメディアに格納して納品）
  - ア 版下データ（Adobe Illustrator形式）
    - ・アウトライン化された印刷用データ
    - ・アウトライン化されていない再編集用データ

イ ホームページ掲載用の PDF データ

ウ データ制作のために、新規に撮影した写真及び購入した写真データ

## 8 企画提案を求める事項

### (1) パンフレットの内容及びデザイン

ア 観光や体験を交えながら街中で自転車を走らせる「都市型サイクリング」を気軽に楽しめるなどを訴求できる内容とすること。

イ デザイン案を提示すること。

各施設の詳細な情報を除き、各ページのタイトルや説明文等の文字、文章、画像などを挿入すること。ただし、受託後に撮影又は購入する予定の画像についてはサンプルの画像を代替使用してもよい。

ウ 企画提案時の文字および文章は日本語で作成すること。提案時においては、中国語（繁体）への翻訳は必須としない。ただし言語によりデザインを変える場合はその内容を提案時に示すこと。

### (2) 実施体制及び実施スケジュール

ア 業務体制（人員体制を含む。ただし、必ずしも氏名を明示する必要はない）、並びに業務の総括責任者及び各パートの責任者の役職及び実績を示すこと。

イ 提案者及び業務体制を構成する事業者の会社概要並びにこれまでの類似業務の実施実績を示すこと。

ウ 業務スケジュールを示すこと。

### (3) 見積もり

業務の実施に必要な経費の総額を明らかにした見積を示すこと。

## 9 参加資格要件

札幌市の競争入札参加資格者名簿に登載されており、かつ、次に掲げる(1)～(3)の全ての要件を満たすものであること。

- (1) 本公募型プロポーザルにおいて、事業協同組合等の組合と当該組合員とが同時に参加していないこと。
- (2) 会社更生法による更生手続開始の申立てがなされている者又は民事再生法による

再生手続開始の申立てがなされている者（手続開始の決定後の者は除く）等経営状態が著しく不健全な者でないこと。

(3) 札幌市の競争入札参加停止等措置要領等の規定に基づき参加停止の措置を受けていないこと。

## 10 契約候補者の選定方法

本プロポーザルにおいて、企画提案の内容は、評価委員会を設置して評価する。

企画提案者から提出された書面を審査するほか、プレゼンテーションに対するヒアリング調査を行う。

(1) 参加資格の審査及び結果の通知

「9 参加資格要件」に基づき審査を行い、参加団体に通知する。

(2) 評価の基準

評価項目	評価内容	配点
デザイン・内容等	必要な情報を適切に備えているか	10
	明確で、分かりやすい内容であるか	20
	目を惹き、印象に残るデザイン・構成であるか。	25
	札幌で都市型サイクリングを行うことを惹起させる内容であるか。	25
体制・計画の適否	業務を遂行するための適切な業務体制及び人員確保がなされ、確実に遂行し得るスケジュールになっているか。	10
経費の妥当性	提案内容に対して積算額が妥当であるか。	10

(3) その他

- ア 提案者の数によっては、一次審査（書類選考）を行う場合がある。
- イ 評価の結果は、提案者全員に通知する。
- ウ 提案者が一者となった場合、別途定める最低基準点を超えた場合のみ契約候補者として選定する。
- エ 実施委員会による採点が同点の場合、委員全員の協議により契約候補者を選定する。
- オ ヒアリング審査の日時は、事務局から個別に連絡する。
- カ 提案者が一者となった場合、ヒアリング審査を省略する場合がある。

## 11 契約

契約については、選定された契約候補者と実施主体の間で詳細を交渉のうえ、締結するものとする。ただし、この交渉の中で、企画提案内容の一部を変更することがある。また、契約候補者が「9 参加資格要件」のいずれかに該当しないこととなった場合や契約候補者との交渉が不調に終わった場合は、実施委員会において次点とされた団体と交渉する場合がある。なお、契約は実施主体と締結するものとし、その手続きは、札幌市契約規則を適用する。

## 12 参加資格の喪失

本プロポーザルにおいて、企画提案者が参加資格を有することを確認したときから審査が確定するまで(契約候補者にあっては契約を締結するまで)の間に、次のいずれかに該当したときは、提出された企画提案に関する評価は行わず、又は、契約候補者としての選定を取り消すこととなる。

- (1) 参加資格を満たしていないことが判明し、又は、満たさないこととなったとき
- (2) 提案書類に重大な不備や虚偽の記載をしたことが判明したとき
- (3) 不正な利益を図る目的で実施委員会の委員等と接触し、又は、利害関係を有することとなったとき

## 13 失格事項

以下のいずれかに該当したものは失格とする。

- (1) 提出書類の提出期間、提出場所、提出方法、記載方法等が、本実施要領及び各様式にて定めた内容に適合しなかった者。
- (2) 審査の公平性を害する行為をおこなった者。
- (3) その他、本実施要領等に定める手続き、方法等を順守しない者。

## 14 企画提案の著作権等に関する事項

- (1) 企画提案の著作権は各提案者に帰属する。
- (2) 実施委員会が本件プロポーザルの実施に必要と認めるときは、企画案を実施委員会が利用（必要な改編を含む）することを許諾するものとする。この場合は、あら

かじめ提案者に通知するものとする。

- (3) 提案者は、実施委員会に対し、提案者が企画提案を創作したこと、及び、第三者の著作権、著作者人格権及びその他特許権、商標権を含むいかなる知的財産権を侵害するものではないことを保証するものとする。
- (4) 企画提案の利用について、第三者から権利侵害の訴えその他の紛争が生じた時は、提案者は、自己の費用及び責任においてこれを解決するものとし、かつ、委託者に何らかの損害を与えたときは、その損害を賠償するものとする。

## 15 その他留意事項

- ・制作物の著作権は、発注者に帰属すること
- ・企画提案に係る一切の経費については提案者の負担とすること
- ・中国語（繁体）については、ネイティブチェックを行うこと

## 16 提出先・問合せ先

担当 さっぽろグローバルスポーツコミュニケーション

住所 〒060-0001 札幌市中央区北1条西3丁目 札幌MNビル9階

電話 011-200-0905

FAX 011-200-0314

メール sports@plaza-sapporo.or.jp